

# Our Lady of Lebanon

**Maronite Catholic Church** 

950 North Grace Street, Lombard, IL 60148 **Tel:** 630-932-9640 / **Fax:** 630-932-9463

www.ollchicago.org

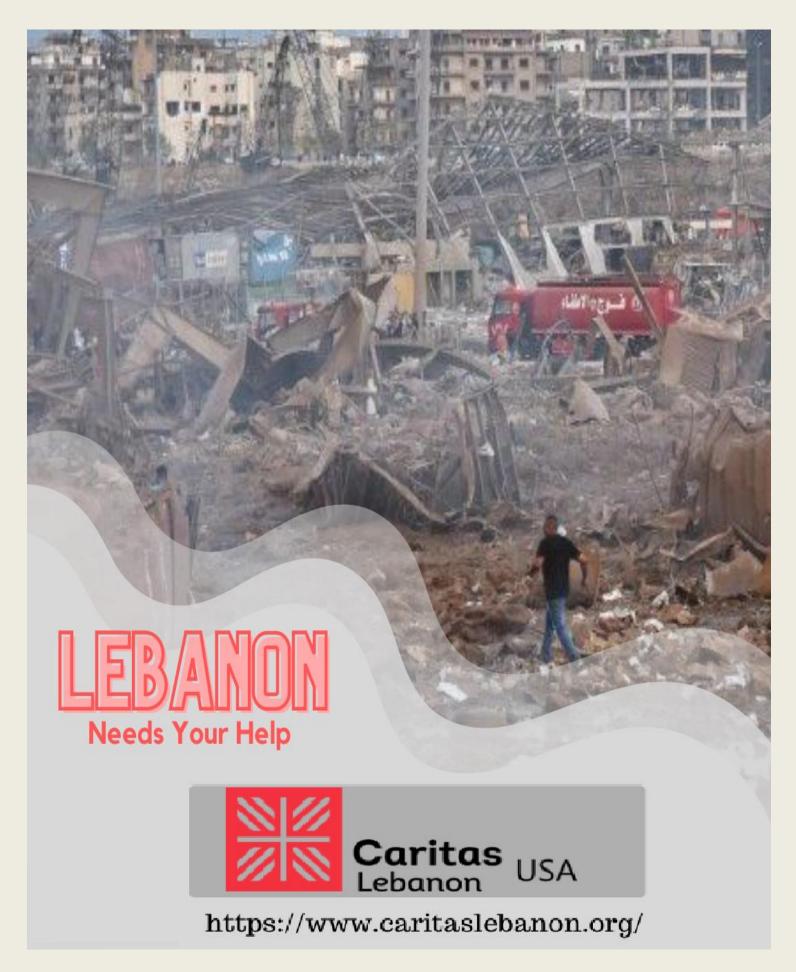
**Season of Pentecost** 

**Pray for Lebanon** 

August 09, 2020



Our hearts are broken by the horrific and devastating explosion in Beirut that claimed many lives and wounded thousands more. Our Lady of Lebanon Church will join in **prayer for Lebanon, this Sunday August 09**, and we hope that from the rubble will rise answers and action to prevent such tragedies in the future.





#### Subject: Reopening guidelines for Our Lady of Lebanon Church amid COVID-19

#### Dear brothers and sisters in Christ,

I pray that you and your loved ones are enjoying good health and continuing to join us in prayer via the Facebook Livestream. I look forward to being able to pray together again.

- Our Lady of Lebanon Church has developed a reopening plan under the guidance of the Diocese of Joliet and the State of Illinois.
- These guidelines have been created to keep everyone safe and healthy, while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith. These instructions will be under evaluation and are subject to change.
- Although public Masses are resuming, please note, as per our bishop, a dispensation from the obligation to attend Sunday Mass will continue until further notice.
- We will continue to livestream Mass and prayers on our Facebook page: Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church.

Mass will be celebrated at:

- 9:30 am and
- o 11:30 am.
- Because of social distancing requirements, seating will be limited to every other pew with social distancing between those attending. We will have an **online reservation system at our website <u>ollchicago.org</u>** where you can reserve a seat at Mass. **Unreserved attendance** will be turned away.
- Please instruct those who do not have access to a computer to call the Parish Office at **630-932-9640**. The office is checking messages daily.

#### The following guidelines have been put in place for the safety of all attending:

- If you are sick or vulnerable to infection, or care for someone who is vulnerable, we ask that you please do <u>not</u> attend.
- Plan to arrive no later than 15 minutes prior to the Mass you have signed up for.
- All attendees must wear face masks inside the Church premises AT ALL TIMES.

- To ensure the safety and health of all our parish family and friends, we ask that you do not congregate or meet up before or after Mass.
- Please comply with the instructions of the ushers.
- PLEASE NOTE you will be escorted to a pew.
- All attendees must use hand sanitizers, which is available at the entrance.
- All attendees will have their temperature taken before entering Church.
- Collection baskets will be placed at the main entrance of the Church. However, we encourage online donations at our website.
- The crying room and the Shaker Hall will be temporarily closed. Devotional candles will not be available. Please do not bring any strollers into the Church.
- To avoid cross contamination, Mass books will not be provided.
- You will notice that there are no Holy Water fonts. However, you should make the sign of the Cross when entering the Church.
- Instructions for receiving Holy Communion will be announced during each Mass. Please note that the consecrated Host will be distributed IN THE HAND ONLY until further notice.
- The Church will be sanitized and disinfected after each Mass.

We appreciate your patience and cooperation as we come together for Mass with measures in place to minimize risks during this time. It is good to note that we do this together as we learn from the Bible that we indeed are "our brother's keeper" *(Genesis 4:9).* Our collective patience, willingness to help, and the care we take to reopen are demonstrations of our strong faith, unity and love for one another.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me directly at 713-972-2990. May God protect you and grant you His grace during this difficult time.

Yours in Christ,

Father Pierre El Khoury MLM

F Priere Il Mon

**Pastor** 

# Liturgy Readings for Sunday August 09, 2020

# ااَلْمَزْمُورُ الثاني وَالْأَرْبَعُونَ

كما يشْتاقُ الأيّلُ إِلَى مَجارِي المِياه كذلِكَ تَشْتاقُ نَفْسي إِلَيكَ يا أَلله. ظَمِئَت نَفْسي إِلَى الله، إِلَى الإِلهِ الحَيّ متى آتي وأحضُرُ أَمامَ الله؟ قد كانَ لي دَمْعي خُبرًا نَهارًا ولَيلاً - إِذ قيلَ لي طولَ يَومِي: أَينَ إِلهُك؟ لِماذا تَكتَئِبينَ يا نَفْسي؟ إِرتَجي الله فهو خَلاصُ وَجْهي وإلهي. تَكتَئِبُ نفسي فِيَّ فلِذلِكَ أَذْكُرُكَ: في النَّهارِ يأمُرُ الرَّبُّ برَحمَتِه وفي اللَّيلِ نَشيدُه عِنْدي صَلاةٌ لإِلهِ حَياتي. أقولُ للهِ صَحْرَتِي: لِمَاذا نَسيتَني ولمَاذا أَسيرُ بالحِدادِ مِن مُضايَقَةِ العَدُق؟ لِماذا تكتئِبينَ يا نَفْسي وعَلَىَّ تنوحين؟ إرتَجي اللهَ.

فإِنِّي سأعودُ أَحمَدُه وهو خَلاصُ وَجْهي وإِلهي. هَلِّلوَيا!

# From the Letter of Saint Paul to the Romans

He came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near, for through him we both have access in one Spirit to the Father.

So then you are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the holy ones and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the capstone.

Through him the whole structure is held together and grows into a temple sacred in the Lord; in him you also are being built together into a dwelling place of God in the Spirit.

# إنْجيل لوقا البشير:

دَخَلَ يَسُوعُ أَرِيْحا وَبَداً يَجْتَازُها، وإِذَا رَجُلُ آسْمُهُ زَكَّا، كَانَ رَئِيسًا لِلْعَشَّارِينَ وَغَنِيًّا. وكَانَ يَسْعَى لِيَرَى مَنْ هُوَ يَسُوع، فَلَمْ يَقْدِرْ بِسَبَبِ الْجَمْعِ لأَنَّهُ كَانَ قَصِيرَ القَامَة. فَتَقَدَّمَ مُسْرِعًا وَتَسَلَّقَ جُمَّيْزَةً لِكَي يَرَاه، لأَنَّ يَسُوعَ كَانَ مُرْمِعًا أَنْ يَمُرَّ بِهَا. وَلَمَّا وَصَلَ يَسُوعُ إِلَى المَكَان، رَفَعَ نَظَرَهُ إِلَيْهِ وقَالَ لَهُ: «يَا يَرَاه، لأَنَّ يَسُوعَ كَانَ مُرْمِعًا أَنْ يَمُرَّ بِهَا. وَلَمَّا وَصَلَ يَسُوعُ إِلَى المَكَان، رَفَعَ نَظَرَهُ إِلَيْهِ وقَالَ لَهُ: «يَا زَبَّ، فَعَلَيَّ أَنْ أُقِيمَ اليَومَ في بَيْتِكَ» فَأَسْرَعَ وَنَزَلَ وآسْتَقْبَلَهُ في بَيْتِهِ مَسْرُورًا. وَرَأَى الجَمِيعُ ذَلِكَ فَأَخَذُوا يَتَذَمَّرُونَ قَائِلِين: «دَخَلَ لِيَبِيتَ عِنْدَ رَجُلٍ خَاطِئ». أَمَّا زَكَّا فَوَقَفَ وَقَالَ الجَمِيعُ ذَلِكَ فَأَخَذُوا يَتَذَمَّرُونَ قَائِلِين: «دَخَلَ لِيَبِيتَ عِنْدَ رَجُلٍ خَاطِئ». أَمَّا زَكَّا فَوَقَفَ وَقَالَ للجَمِيعُ ذَلِكَ فَأَخَذُوا يَتَذَمَّرُونَ قَائِلِين: «دَخَلَ لِيَبِيتَ عِنْدَ رَجُلٍ خَاطِئ». أَمَّا زَكَّا فَوقَفَ وَقَالَ للرَبِينَ إِلْكَ فَأَخَذُوا يَتَذَمَّرُونَ قَائِلِين: «دَخَلَ لِيَبِيتَ عِنْدَ رَجُلٍ خَاطِئ». أَمَّا زَكَّا فَوقَفَ وَقَالَ لِلرَبِينَ إِللْمَانِ مُقَالَ لَهُ يَسُوع: «أَلْيَومَ صَارَ الخَلاصُ لِهذَا البَيْت، لأَنَّ هذَا الرَّجُلَ هُو أَيْضَلَ آبُنُ إِبْرَاهِيم. فَإِنَّ آبْنَ لِإِنْسَانِ جَاءَ لِيَبْحَثَ عَنِ الضَّائِع وَيُخَلِّصَهُ»

## Gospel of Saint Luke 19:1-10

Jesus came to Jericho and intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and also a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd, for he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass that way. When he reached the place, Jesus looked up and said to him, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received him with joy. When they all saw this, they began to grumble, saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham. For the Son of Man has come to seek and to save what was lost."



# Mass Intentions for SUNDAY August 09, 2020

#### 09:30 AM

Michael and Marie Nizionek (by Lillian Hanna)

Fr. Dr. William Nijm and Joseph Dacloush (by Ghada Nijm)

For Lebanon and all who were affected by the explosion in Beirut

### 11:30 AM

For Lebanon and all who were affected by the explosion in Beirut

Schedules	Sunday 9:30 am	Sunday 11:30 am
Readers	Dany Tabet	Subdeacon George Romanos
Ushers	Nabil Zahra Sami Tabet Eddy Moinnes	Ed Kneip Elie Masud William Harb Henry Abboud Naji Abiad

## WEEKLY COLLECTION

You may mail your contribution to:
Our Lady of Lebanon Church
950 N Grace street
Lombard, IL, 60148

or

You may donate online: www.ollchicago.org

# **Collection Sunday August 02: \$3,294**

Thank you for your continued financial support and generosity and prayers as our country and people get through this most difficult situation.

May God keep you safe and watch over you.

## Let us remember

## We pray for our Beloved Ones who died during the Month of August

Joseph Abraham - Mitchell Shaker - Haj Dandan - Nicholas Coury - Rose Joseph - Norma Gattas — Elie Gossan - Carmen Tano - Margaret Gilaty - Hannie Haddad - Helen Coury - Edward Georgies Khalaf - Tamino Kattan - Salma Haddad - May Jage - Edward Witterson - Catherine Najehton - John Paul Nemeh - Georgette Tarazi.